

Marknaðar- líkindini

Føroyski handils- og marknaðarfulltrúin í Meðalhavslondunum, Tryggvi Johansen, hevur úr Rom í hesum mánaði givið út marknaðar-yvirlit, har hann m.a. sigur:

Sum forutsæð hevur seinastu mánaðarnar verið munandi minni samlað útboð av saltfiski enn vanligt. Útbodna nøgðin hevur soleiðis, hóast ína munandi prishækkan í summarnar, ikki rokkið til eftirspurningin og flestu av innflytarunum, sum ikki hava avmarkað söluna, hava tí til tíðir ongarnar goymslur havt. Hetta hevur peikað móti uppáftur hægri prísnum og áhugin frá spekulantum hevur tí alsamt verið tilsteðgar. Í onkrum føri kann beinleiðis verða tósáð um »svartar transaktiónir«.

Italia

Fiskasalan hevur í heyst leverað til vanligu keypararnar umleið 2600 tons frá trolarum og linubátum til hesar prísir:

10/30 pr. kilo	kr. 6,05
30/40 pr. kilo	kr. 5,60
40/60 pr. kilo	kr. 5,25
60/100 pr. kilo	kr. 4,70

pakkað, fob.

Felagið CO. IM. BA hevur keypt lastirnar hjá »Strand- ing« og »Olavi Halga« frá Útflutningsamtøkuni og harum framt lastina hjá »Gamla Andrassi, tilsamans ca. 400 tons, fyri hesar prísir:

10/30 pr. kilo	kr. 5,70
30/40 pr. kilo	kr. 5,28
40/60 pr. kilo	kr. 4,74
60/100 pr. kilo	kr. 4,26

baserandi uppá fob, ópakkað. Samanborið við prísirnar fyri í summarnar er alt samantikið talan um eina hækkan uppá góð 20 pst.

Burtursæð frá teimum 80 tonsunum frá »Olvi Halga« er alt leverað og samlaða nøgðin

av føroyskum fiski á goymslu rokkur minni enn so til eftirspurningin til jóla. Hetta samant verið døprum útliti fyri at fáa fleiri leveransur í ár hevur ført til, at onkrir av innflytarunum hava reservert áðvarir nøgdir til traditionella jólaeftirspurningin.

Sum vanligt eru herumframt leveraðar smærri nøgdir av saltaðum upsaflokum, longu og brosmu úr Føroyum.

Úr Íslandi hava ymsir innflytarar keypt ca. 1400 tons av stórum fiski í heyst fyri kr. 6,20 pr. kilo, pakkað, cif italienska havn. Samlaða nøgðin úr Íslandi í ár er hervið komin uppá slök 5000 tons ella smá 1000 tons meira enn seinasta ár.

Saltfiskur er ikki fluttur inn úr Noregi seinastu mánaðarnar, men talan er um smákið stórra nøgdur av klippfiski, ventandi ca. 4000 tons tilsamans.

Einasta saltfiskalastin úr Týsklandi í ár, ca. 250 tons, var í august keypt av Unifish fyri 4,95 kr. pr. kilo, cif Chias so, pakkað. Hetta var ógvuliga smáur fiskur t.v.s. 65-70% av stóðini 60/100. Framleiðslan av saltflokum er heilt stöðgað og hervið tykist tað sum týska saltfiskaepokan er endað. Ongi av reidariunum siga seg soleiðis áhugaði at taka uppáftur hesa framleiðslu, uttan mun til prísir.

Heldur ikki Frakland hevur nakað at lata av, tvørturímóti hava turkivirkini flutt inn úr Spaniu til tess at ganga heima nýtsluni á móti.

Prísirnar á russiska fiskinum hevur fyri tær seinastu leveransurnar verið kr. 5,30 pr. kg. cif, pakkað í trekassar. Støddirnar eru ikki spesifiseradar, men vanligar er meginparturin millumfiskur. Bert umleið 600 tons eru leverað í ár móti ca. 1100 tonsunum somu tíð í fjør.

Úr Kanada, sum í fjør leveraði gott 600 tons, eru gott 300 tons komin í ár.

Í staðin fyri minkandi leveransurnar úr traditionellu lond-

unum er Spania komið somikið sterkari á marknaðin. Í mun til ein samlaðan innflutning av klippfiski í fjør uppá smá 2000 tons er í ár ventað talan um 5-6000 tons, harav ca. 1/3 saltfiskur. Bert smáfiskur og hondfiskur er leveraður.

Hóast eina prishækkan uppá alt samantikið ca. 40% í mun til somu tíð í fjør, hevur eftirspurningurin stórt sæð hildið sær á sama stigi sum higartil, tó soleiðis at áðvarir trupulleikar hava vist seg í teimum landsportum, har lonarlagið er lægst. Men hetta hevur fyrst og fremst gingið útívirðing dyra klippfiskin, sum stöðugt meira er komin í staðin fyri tann saltfisk, sum ikki hevur verið møgulegt at skaffa. Mett verður um soleiðis at í hvørt fall 5000 tons av saltfiski kundu verið seld á hesum marknaði aftrat í hesum ári.

Frá stöðugt fleiri síðum hoyrir ein tað áskoðan, at tað eftirhondini er neyðugt at gera nakað álvarsligt til tess at loysa emballasjuspurningin, við tað at hessianemballasjan minni og minni hóskar til distributiónina í okkara døgum. Onkrar royndir hava verið gjørdar við áðvarir emballasju, men enn er ikki funnið fram til nakra nýtliga loysn. Líkt er tí til, at tað í næstu framtíð verður sett miðvíst inn fyri at loysa henda spurning.

Norðmenn hava longu gjørt áðvarir royndir og í samband við eitt størstaðlað propagandatiltak í næstu framtíð m. a. í Italia er ætlanin at ganga longur við hesum royndum.

Fyri fáum døgum síðani kom rundskriv frá heilsuáráðnum, hareftir allar fiskavorur nú skulu kannast gjølla, áðrenn tær kunnu koma inn í landið. Sum soleiðis standa í lotuni fleiri jarnbreytavagnar av føroyskum fiski úr Esbjerg í Chiasso og biða eftir, at fyriskrivaðu kanningarnar skulu verða gjørdar.

Prísirnar á hemara er seinastu mánaðarnar hækkaðar enn meira og liggur nú á góðum 8 krónum fyri kiloðið. Orsøkin er tann uppáftur stórri torvurin á marknaðinum enn áður, aftaná at innflytararnir eru vörðir ógvuliga varnir við at keypa tunfisk og makrelháv fiskið vestanfyri Afriku, við tað at fleiri lastir vóru avvistar í summarnar vegna ov stórt innihald av kviksílvuri.

Veiðan av fiski frá ítalsku fiskivinnuni visir stöðuga niðurgongd. Fyrra hálfvár í ár er soleiðis talan um eina minkan uppá 10% í mun til sama tíð arskeið í fjør.

Grikkaland

Prísirnar frá august-september fyri ca. 800 tons av føroyskum fiski vóru:

40/60 pr. kg	kr. 5,51
60/100 pr. kg	kr. 4,96

pakkað, cif Pireus. Talan er um eina heldur minni prishækkan enn á ítalska marknaðinum. Henda nøgðin er øll leverað.

Av fiski aðrastaðni frá er seinastu tíðina av týðningi bert talan um eina nøgd uppá ca. 1000 tons úr Íslandi, fyri ein prís sum hevur ligið 7-8% undir okkara.

Onkur heilt lítil sending er komin úr Ruslandi, men onki úr Noregi. Um ársskiftið kemur fiskurin úr Grønlandi og ventandi er nøgðin uppáftur minni enn seinasta ár.

Torvurin á saltfiski í heyst hevur verið meira fóliligur enn nakrantíð. Fyrst og fremst er tað føroyski fiskurin, ið hevur svingið, við tað at nøgðin í ár bert er góð helvt av tí ið keypt var seinasta ár.

Spania

Slök 800 tons í tveimum leveransum eru seld til Spaniu fyri hesar prísir:

10/30 pr. kg	kr. 6,10 og 6,50
30/40 pr. kg	kr. 5,80 og 6,20
40/60 pr. kg	kr. 5,40 og 5,80

Seinnu prísirnar eru ein hækkan uppá ca. 15% í mun til fyrr í summarnar. Fyri eina last uppá ca. 500 tons, ið er undir avskipan, eru ongir prísir fast lagdir enn.

Meðan Ísland onki hevur leverað til spanska marknaðin seinnapartin av árinum eru munandi nøgdur komnar úr Noregi, soleiðis at samlaða nøgðin fyri árið man ligga um 6000 tons móti ca. 1100 tonsunum fyri alt árið í fjør. Prísirnar á norska fiskinum hevur samantikið ligið 6-8% undir okkara prísnum.

Saltfiskaframleiðslan í Spania higartil í ár hevur, eins og t.d. hjá okkum sjálvum, verið nakað minni enn somu tíð í fjør. Nógvir av trolarunum eru soleiðis heimkomnir uttan at hava fingið last og hartil er komið sum nakað nýtt, at

manningartrupulleikar av álvara eru við at gera seg galdandi.

Portugal

Úr Føroyum er onki leverað til Portugals síðani í mai-juni, av tí at ongin garnafiskur hevur verið. Lastirnar, ið nú um stutta tíð koma heim, fara ventandi sum vanligt til henda marknað.

Í staðin fyri føroyska fiskin á portogisiska marknaðinum hevur verið talan um vaksandi innflutning úr Spaniu og eisini úr Noregi. Ongi töl fyriliggja fyri tað, ið komið er úr Spaniu, men nøgðin er uppáftur stórri enn í fjør. Úr Noregi eru keypt ca. 12000 tons av klippfiski móti ca. 2800 tonsunum alt árið í fjør.

Eisini portugisiska framleiðslan av saltfiski hevur vist niðurgongd, soleiðis at úrslitini hjá linuskipunum hava verið stórt sæð tey somu sum seinasta ár meðan trolarnar hava fingið munandi minni.

Generelt yvirlit yvir marknaðan fyri salt- og klippfiski

Prísirnar á føroyskum saltfiski á teimum trimum marknaðunum eru í lotuni, umroknaðir til fob, ópakkað:

	22°	19°22'	16°19'	12°16'
kr. pr. kg.	10/30	30/40	40/60	60/100
Italia	5,66	5,21	4,86	4,31
Spania	5,86	5,56	5,16	—
Grikkal.	—	—	4,70	4,17

Framhald á 2. síðu. (1)

Felagsmarknaðurin

Fleiri ímóti donskum limaskapi um Noreg ikki fer uppí

Tað verða fleiri ímóti, at Danmark fer upp í Felagsmarknaðin, um Noreg ikki tekur av, sýnir ein Gallupkanning, sum er kunngjørd í Berlingske Tidende. Kanningin sýnir, at um Noreg velur at standa uttanfyri, so vilja 33 pst. av donsku veljarafjöldini atkvøða fyri limaskapi, meðan 35 pst. verða ímóti. Hini 32 pst. »vita fram

vegis ikki« — og taka tí onga støðu.

Fleiri verða ímóti

Í tey 10 árin, Gallupkanningar hava verið gjørdar, hesum máli viðvíkjandi, er prosenttalið vaksið frá 9 pst. til 15 pst. í 1961-1970. Hetta er galdandi fyri tey, ið eru ímóti donskum limaskapi.

Í 1961 vóru 53 pst. av veljarunum fyri limaskapi. Í 1968 var talið uppi á 60 pst., men hevur síðani gingið spakuliga niðureftir.

»Eg veit ikki«-bólurin var í okt. 1971 uppi á 26 pst.

Ein hvassorðaður Sadat

Sunnudagin vórðu menn illa við av orðum Sadats forseta í Egyptalandi um, at allir hermenn skulu vera til reiðar, um heitt varð á teir at leypa

á Ísrael. Í hvassorðu roðu síni, tyktist Sadat ongarnar vónir hava fyri víðari friðarsamráðingum.

Ein stuttkliptur McCartney

Stuttkliptur og væl rakaður. Hevur latið seg í ein vakran jakka. Hetta er beatlin Poul McCartney, sum herfyri var í London við orkestri sínum.

Fólk vórðu bilsin. Limirnir í orkestri hansara, »Wing« eru umframt McCartney, Denny Laine og Denny Selwell. Ein nýggj LP kemur fyrsta dagin.

Kunngerð

Frá 1. desember 1971 verða allar sýsluskrivstovur opnar mánadag - friggjadag frá kl. 9-12 og 13-16 og stongdar leygardag.

F Ø R Ø Y A L A N D F Ú T I

Spinnið í Gøtu

tygum fáa gott tógv, og skjóta avgreiðslu.

Vit keypa óvaskaða og vaskaða ull og selja øll sløg av føroyskum tógvi.

TØTINGARVIRKIÐ

v/ Ólavur Gregersen — tlf. 20 í Gøtu